

Julia Ruck 4/28/2026 ↻

# AATG DEI Community Roundtable

April 28, 2026

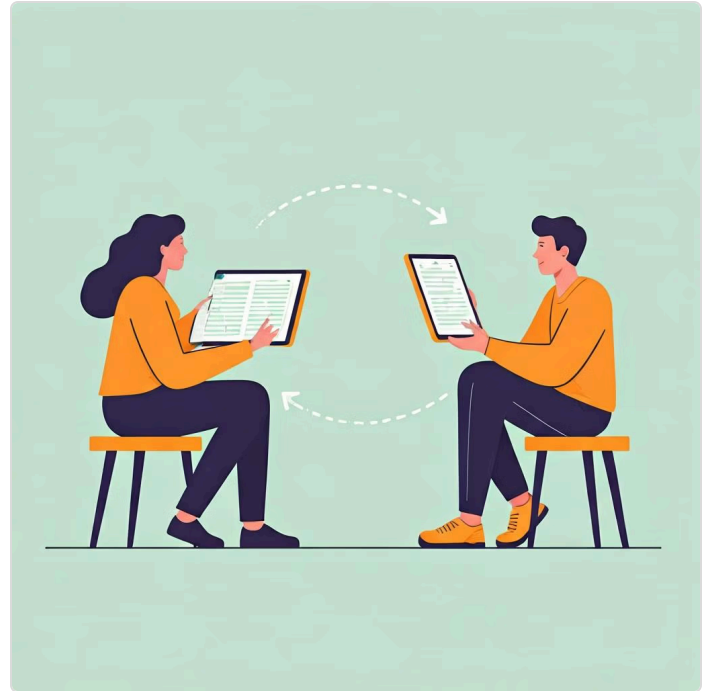
## Exchange

↻ JULIA RUCK 4/28/26 8:03NACHMITTAGS

### ✦ Instructions

Use this column to post any resources that you would like to share with our community. This can be a summary of approaches that have been working really well for you, materials that you have created (please pay attention to copyrights!), or activities that you found particularly successful.

👍 (1) 🗨️ 0



↻ JULIA RUCK 4/28/26 7:59NACHMITTAGS

### Poetry Slam: Yasmin Hafedh - Wo kommst du her?

👍 (1) 🗨️ 0



Yasmin Hafedh - Wo kommst du her (Runde 1 - Wörterspeise - April 2016)

⇒ JULIA RUCK 4/28/26 8:33NACHMITTAGS

### Poetry Slam: Handout

You can download the handout with activities for the poetry slam here.

👍 (1) 🗨️ 0

GER 102  
1 Poetry Slam: Yasmin Hafedh - Wo kommst du her?

2 **VOR DEM HÖREN**

3 **1. Was ist ein Poetry Slam? Recherchieren Sie und geben Sie 3**

4 **Charakteristika. (Sie können auch auf Englisch schreiben)**

5 •

6 •

7 •

8 **2. Sie sind Student:in und lernen eine neue Person kennen.**

9 **Welche Fragen stellen Sie der Person, um die Person kennen zu**

10 **lernen? Machen Sie eine Liste.**

11 •

12 •

13 •

14 •

15 •

16 **3. [Optional] Was bedeuten die folgenden Wörter?**

17

18

| Englisch                          | Meine Sprache |
|-----------------------------------|---------------|
| aufwachsen                        |               |
| das Gespräch, -e   sprechen       |               |
| gesprächsbereit                   |               |
| die Heimat, -en                   |               |
| die Herkunft, -'e   herkommen     |               |
| die Vererbung, -en   vererben     |               |
| das Aussehen, -   aussehen        |               |
| die Aussprache, -n   aussprechen  |               |
| die Grenze, -n                    |               |
| die Eingrenzung, -en   eingrenzen |               |
| die Ausgrenzung, -en   ausgrenzen |               |
| die Verbindung, -en   verbinden   |               |
| die Erklärung, -en   erklären     |               |
| die Bewegung, -en   bewegen       |               |

1  
Padlet Drive ⇄

### Poetry Slam

⇒ SMATSUDA 4/28/26 11:34NACHMITTAGS

### Brochure on Genderinklusive Sprache

I and a few other colleagues created this brochure in 2022 through AATG's "Mit Deutsch in die Zukunft" program!

♥️ (1) 👍 (1) 🗨️ 0

**Was ist „Gender“?**

Auf Englisch unterscheidet man zwischen **gender** (soziales Geschlecht und Geschlechtsidentität) und **sex** (körperliches Geschlecht).

Auf Deutsch ist **Geschlecht** ein umfangreicher Begriff; im Kontext kann man oft unterscheiden, ob damit „Identität“ oder „körperliches Geschlecht“ gemeint wird. Wenn es aber nicht klar ist, dass Identität gemeint wird, kann man das Wort **Gender** benutzen.

---

**What is "gender"?**

In English there is a distinction between **gender** (socialized gender and gender identity) and **sex** (biological sex).

In German, **Geschlecht** is a comprehensive term; in context, one can usually distinguish whether one means "identity" or "biological sex". But when it's unclear, the word **Gender** can be used to describe "identity".



**Ressourcen | Resources**

Scan the QR codes below for more information on "genderinklusive Sprache"!

(EN) **Grenzenlos Deutsch:** An open-access curriculum for beginning German

(DE/EN) **Trans in Deutschland:** Blog post on "Geschlechtsneutrale Sprache" (gender-neutral language) in German

(EN) **Queering the German Classroom:** Gender & Non-Binary Language in German

**Xier Pronomen ohne Geschlecht**

(DE) **!!! Anna Heger:** Grafische Dokumentation, Comics, Theorie und xier Pronomen

**Pronomen in DaF**



**Genderinklusive Sprache im Deutschen**

Gender inclusive language in German



Hergestellt von Teilnehmenden des Seminars **Mit Deutsch in die Zukunft**  
Mit Unterstützung von interDaF der Uni Leipzig und AATG  
Sommer 2022

1  
Padlet Drive ⇄

### SW\_MiDeZuk\_Themenrecherche\_Genderinklusive Sprache (Brochure) (27.94 × 21.59 cm)

⇒ SMATSUDA 4/28/26 11:40NACHMITTAGS

### 'Safer Spaces' Materials

♥️ (1) 👍 (1) 🗨️ 0



bit.ly ⇄

⇒ SMATSUDA 4/28/26 11:51NACHMITTAGS

### (Diverse) Speakers of German - Posters w/ Bios

I created (and still am creating) this poster set that I have hung in my classrooms. The main goal is to show that being a "German speaker" has no one look or identity!

Posters -

[https://www.canva.com/design/DAFsHURABe0/BerNl5xvRhCGIczoC4OllQ/edit?](https://www.canva.com/design/DAFsHURABe0/BerNl5xvRhCGIczoC4OllQ/edit?fbclid=IwY2xjawReJz5leHRuA2FlbQIxMABicmlkETF2S1NSTDB2U1ptTWMzcm9oc3J0YwZhcHBfaWQQMjlyMDM5MTc4ODIwMDg5MgABHqTuD7R_DYbv2Ic4gK9rLH7t57q0CTQd5LEWHVdudsplo15hZzedOTXhG-wF_aem_zGf8wf-35pEfiF36H9IUyA)

[fbclid=IwY2xjawReJz5leHRuA2FlbQIxMABicmlkETF2S1NSTDB2U1ptTWMzcm9oc3J0YwZhcHBfaWQQMjlyMDM5MTc4ODIwMDg5MgABHqTuD7R\\_DYbv2Ic4gK9rLH7t57q0CTQd5LEWHVdudsplo15hZzedOTXhG-wF\\_aem\\_zGf8wf-35pEfiF36H9IUyA](https://www.canva.com/design/DAFsHURABe0/BerNl5xvRhCGIczoC4OllQ/edit?fbclid=IwY2xjawReJz5leHRuA2FlbQIxMABicmlkETF2S1NSTDB2U1ptTWMzcm9oc3J0YwZhcHBfaWQQMjlyMDM5MTc4ODIwMDg5MgABHqTuD7R_DYbv2Ic4gK9rLH7t57q0CTQd5LEWHVdudsplo15hZzedOTXhG-wF_aem_zGf8wf-35pEfiF36H9IUyA)

Bios -

[https://www.canva.com/design/DAFsIprmw0s/nmK\\_uJFCjTE3VJCUypM9HQ/edit?](https://www.canva.com/design/DAFsIprmw0s/nmK_uJFCjTE3VJCUypM9HQ/edit?fbclid=IwY2xjawReJ0BleHRuA2FlbQIxMABicmlkETF2S1NSTDB2U1ptTWMzcm9oc3J0YwZhcHBfaWQQMjlyMDM5MTc4ODIwMDg5MgABHoUnFUFl90FwVMWa9fGsfKLpXDk-6YziEwMLz3zg3Bxm2YeKEOU_8bj2I9r1_aem_wbca1pe519_n_Xkr8fNIvA)

[fbclid=IwY2xjawReJ0BleHRuA2FlbQIxMABicmlkETF2S1NSTDB2U1ptTWMzcm9oc3J0YwZhcHBfaWQQMjlyMDM5MTc4ODIwMDg5MgABHoUnFUFl90FwVMWa9fGsfKLpXDk-6YziEwMLz3zg3Bxm2YeKEOU\\_8bj2I9r1\\_aem\\_wbca1pe519\\_n\\_Xkr8fNIvA](https://www.canva.com/design/DAFsIprmw0s/nmK_uJFCjTE3VJCUypM9HQ/edit?fbclid=IwY2xjawReJ0BleHRuA2FlbQIxMABicmlkETF2S1NSTDB2U1ptTWMzcm9oc3J0YwZhcHBfaWQQMjlyMDM5MTc4ODIwMDg5MgABHoUnFUFl90FwVMWa9fGsfKLpXDk-6YziEwMLz3zg3Bxm2YeKEOU_8bj2I9r1_aem_wbca1pe519_n_Xkr8fNIvA)

👍 (1) 🗨️ 0



Diverse German Speakers - Posters

⇒ TIDEPOL DISCOVERER 4/28/26 11:52NACHMITTAGS

### Shubhangi and Sara

- we need to speak more about teacher diversity and inclusion
- Eurocentric curriculum - how to expand
- using DEI topics in 100 level courses in target language

👍 (1) 🗨️ 0

⇒ SMATSUDA 4/28/26 11:54NACHMITTAGS

@JanBorisInEinemWort

Content creator who makes reels on different pronouns in German, including how to use them in a sentence!

👍 (1) 🗨️ 0

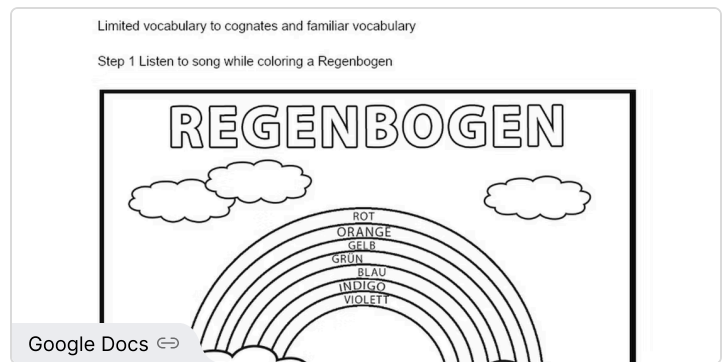


Instagram

⇒ AB 4/29/26 1:20VORMITTAGS

**Diffenzierte Ideen für Regenfarben (Kerstin Ott)**

🗨️ 0



Unterrichtsideen für das lied Regenbogenfarben von Kerstin Ott

⇒ JULIA RUCK 4/29/26 2:09NACHMITTAGS

**Unterrichtspraxis Special Issue**

Between and Beyond Er|Sie: Trans and Non-Binary Identities in the L2 German Classroom

🗨️ 0

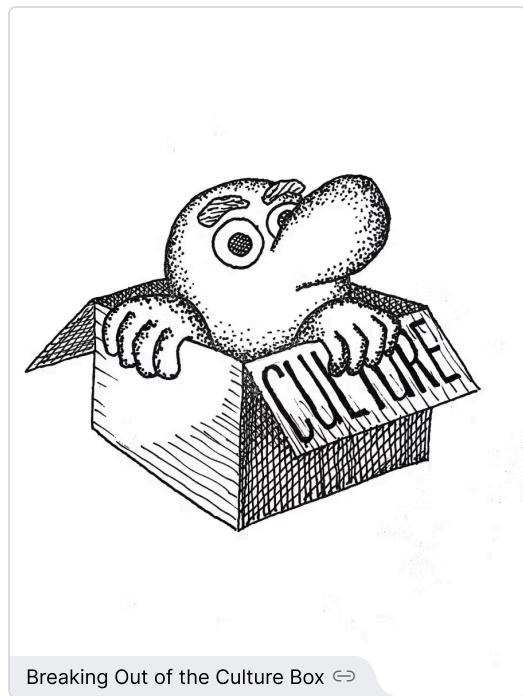


## Breaking Out of the Culture Box

### An Exploration of Critical Approaches to Language Teaching for the Unsure and Hesitant

by Katherine Kerschen and Carol Jenkins

0 0



Breaking Out of the Culture Box

